



中国石油天然气股份有限公司

PETROCHINA COMPANY LIMITED

（于中华人民共和国注册成立之股份有限公司）

（于香港联交所股票代码：857；于上海证券交易所股票代码：601857）

二零一零年度业绩公告（年度报告摘要）

1 重要提示

1.1 中国石油天然气股份有限公司（以下简称“本公司”）董事会、监事会及董事、监事、高级管理人员保证本报告摘要所载资料不存在虚假记载、误导性陈述或者重大遗漏，并对其内容的真实性、准确性和完整性承担个别及连带责任。

本年度报告摘要摘自二零一零年度报告全文，投资者欲了解详细内容，应仔细阅读本公司二零一零年年度报告全文。年度报告全文同时刊载于上海证券交易所网站（网址 <http://www.sse.com.cn>）、香港联合交易所有限公司（以下简称“香港联交所”）网站（网址 <http://www.hkex.com.hk>）及本公司网站（网址 <http://www.petrochina.com.cn>）。

1.2 本年度报告摘要已经本公司第四届董事会第十二次会议审议通过，所有董事均保证本年度报告摘要内容真实、准确、完整，不存在异议。

1.3 本公司独立非执行董事 Franco Bernabè 先生因故未能参加本公司第四届董事会第十二次会议，已书面委托独立非执行董事董建成先生出席会议并代为行使表决权。

1.4 本公司及其附属公司（以下简称“本集团”）分别按中国企业会计准则及国际财务报告准则编制财务报告。本集团按中国企业会计准则及国际财务报告准则编制的二零一零年度财务报告已分别经普华永道中天会计师事务所有限公司和罗兵咸永道会计师事务所进行审计并出具标准无保留意见的审计报告。

1.5 本公司不存在大股东非经营性资金占用情况。

1.6 本公司董事长蒋洁敏先生、副董事长兼总裁周吉平先生、财务总监兼会计机构负责人周明春先生保证本年度报告中财务报告的真实、完整。

2 公司基本情况

2.1 本公司基本情况简介

股票简称	中国石油	PetroChina	中国石油
股票代码	857	PTR	601857
股票上市交易所	香港联交所	纽约证券交易所	上海证券交易所
公司法定代表人	蒋洁敏		
注册地址	中国北京东城区安德路16号洲际大厦		
邮政编码	100011		
办公地址	中国北京东城区东直门北大街9号		
邮政编码	100007		
公司国际互联网网址	http://www.petrochina.com.cn		
电子信箱	suxinliang@petrochina.com.cn		
公司信息披露报纸名称	A股参阅《中国证券报》、《上海证券报》、《证券时报》		
年度报告备置地点	中国北京东城区东直门北大街9号		

2.2 本公司联系人和联系方式

	副总裁兼董事会秘书	证券事务代表	香港代表处代表
姓名	李华林	梁刚	魏方
联系地址	中国北京东城区东直门北大街9号		香港金钟道89号力宝中心2座3705室
邮政编码	100007		
电话	86(10)5998 6223	86(10)5998 6959	(852)2899 2010
传真	86(10)6209 9557	86(10)6209 9559	(852)2899 2390
电子信箱	suxinliang@petrochina.com.cn	liangg@petrochina.com.cn	hko@petrochina.com.hk

2.3 本公司变更香港代表处及香港主要营业地点

本公司的香港代表处及香港主要营业地点已由香港金钟道89号力宝中心2座3606室改为香港金钟道89号力宝中心2座3705室，即时生效。

3 会计数据和财务指标摘要

3.1 按国际财务报告准则编制的主要会计数据及财务指标

单位：人民币百万元

项 目	2010 年	2009 年	本年比上年 增减(%)	2008 年
营业额	1,465,415	1,019,275	43.8	1,072,604
归属于母公司股东的净利润	139,992	103,387	35.4	114,453
经营活动产生的现金流量净额	310,686	261,972	18.6	172,465
基本每股收益（人民币元）	0.76	0.56	35.4	0.63
摊薄每股收益（人民币元）	0.76	0.56	35.4	0.63
净资产收益率(%)	14.9	12.2	2.7 个百分点	14.5
每股经营活动产生的现金流量净额（人民币元）	1.70	1.43	18.6	0.94

项 目	2010 年末	2009 年末	本年末比上年末 增减(%)	2008 年末
总资产	1,656,487	1,450,288	14.2	1,196,235
归属于母公司股东权益	938,926	847,223	10.8	790,910
归属于母公司股东的每股净资产（人民币元）	5.13	4.63	10.8	4.32

3.2 按中国企业会计准则编制的主要会计数据及财务指标

3.2.1 主要会计数据

单位：人民币百万元

项 目	2010 年	2009 年	本年比上年 增减(%)	2008 年
营业收入	1,465,415	1,019,275	43.8	1,072,604
营业利润	193,086	144,765	33.4	149,520
利润总额	189,194	139,767	35.4	161,284
归属于母公司股东的净利润	139,871	103,173	35.6	113,820
归属于母公司股东的扣除非经常性损益的净利润	143,329	107,081	33.9	99,298
经营活动产生的现金流量净额	318,796	268,017	18.9	177,140

项 目	2010 年末	2009 年末	本年末比上年末 增减(%)	2008 年末
总资产	1,656,368	1,450,742	14.2	1,196,962
归属于母公司股东权益	939,043	847,782	10.8	791,691

3.2.2 主要财务指标

项 目	2010 年	2009 年	本年比上年 增减(%)	2008 年
基本每股收益 (人民币元)	0.76	0.56	35.6	0.62
稀释每股收益 (人民币元)	0.76	0.56	35.6	0.62
扣除非经常性损益后的基本每股收益 (人民币元)	0.78	0.59	33.9	0.54
加权平均净资产收益率(%)	15.5	9.1	6.4 个百分点	14.8
扣除非经常性损益后加权平均净资产收益率(%)	15.9	9.5	6.4 个百分点	12.9
每股经营活动产生的现金流量净额 (人民币元)	1.74	1.46	18.9	0.97

项 目	2010 年末	2009 年末	本年末比上年末 增减(%)	2008 年末
归属于母公司股东的每股净资产 (人民币元)	5.13	4.63	10.8	4.33

3.2.3 非经常性损益项目

适用 不适用

单位：人民币百万元

非经常性损益项目	截至 2010 年 12 月 31 日止 12 个月 收入/(支出)
非流动资产处置损益	(2,865)
计入当期损益的政府补助	983
处置可供出售金融资产净收益	7
应收款项减值准备转回	210
对外委托贷款取得的损益	1
法定税率变动对递延所得税额的影响	346
其他营业外收入和支出	(2,652)
小计	(3,970)
非经常性损益的所得税影响数	940
少数股东损益影响额	(428)
合计	(3,458)

3.2.4 采用公允价值计量的项目

适用 不适用

单位：人民币百万元

项目名称	期初余额	期末余额	当期变动	对当期利润的影响金额
可供出售金融资产	497	629	132	-

3.3 国内外会计准则差异

适用 不适用

本集团按国际财务报告准则计算的净利润为人民币 1,507.92 亿元，按中国企业会计准则计算的净利润为人民币 1,506.75 亿元，差异为人民币 1.17 亿元；按国际财务报告准则计算的股东权益为人民币 10,101.29 亿元，按中国企业会计准则计算的股东权益为人民币 10,101.01 亿元，差异为人民币 0.28 亿元。本集团的准则差异主要是由于一九九九年非固定资产、油气资产评估所产生。

本公司一九九九年重组改制时，对于中国石油天然气集团公司（以下简称“中国石油集团”）投入的资产和负债于一九九九年进行了评估，按照国际财务报告准则编制的财务报表对上述评估结果中非固定资产、油气资产的部分未予确认。

4 股本变动及股东情况

4.1 股份变动情况表

单位：股

	本次变动前		本次变动增减(+,-)					本次变动后	
	数量	比例 (%)	发行新股	送股	公积金转股	其他	小计	数量	比例 (%)
一、有限售条件股份	157,922,077,818	86.29	-	-	-	-157,522,077,818	-157,522,077,818	400,000,000	0.22
1、国家持股	157,522,077,818	86.07	-	-	-	-157,522,077,818	-157,522,077,818	0	0
2、国有法人持股	400,000,000	0.22	-	-	-	-	-	400,000,000	0.22
3、其他内资持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
其中：									
境内非国有法人持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
境内自然人持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
4、外资持股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
二、无限售条件股份	25,098,900,000	13.71	-	-	-	+157,522,077,818	+157,522,077,818	182,620,977,818	99.78
1、人民币普通股	4,000,000,000	2.18	-	-	-	+157,522,077,818	+157,522,077,818	161,522,077,818	88.25
2、境内上市的外资股	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3、境外上市的外资股	21,098,900,000	11.53	-	-	-	-	-	21,098,900,000	11.53
4、其他	-	-	-	-	-	-	-	-	-
三、股份总数	183,020,977,818	100.00	-	-	-	-	-	183,020,977,818	100.00

限售股份变动情况

单位：股

股东名称	年初限售股数	本年解除限售股数	本年增减限售股数(+,-)	年末限售股数	限售原因	解除限售日期
中国石油集团	157,522,077,818	157,522,077,818	-157,522,077,818	0	2007年10月本公司首次公开发行人民币普通股股票（A股）时，中国石油集团承诺：“自中国石油A股股票在上海证券交易所上市之日起三十六个月内，我公司不转让或者委托他人管理我公司持有的中国石油A股股份，也不由中国石油回购我公司持有的A股股份。但经境内有权机构批准我持有的股份到境外交易场所上市流通部分，不受上述三十六个月锁定期限制。”	已于2010年11月8日起解除限售并上市流通
全国社保基金理事会	400,000,000	-	-	400,000,000	根据财政部、国资委、证监会和全国社保基金理事会联合下发的《境内证券市场转持部分国有股充实全国社会保障基金实施办法》第十三条的规定，中国石油集团将持有的部分国有股转由全国社保基金理事会持有，全国社保基金理事会在承继原国有股东的法定和自愿承诺禁售期基础上，再将禁售期延长三年。	2013年11月5日
合计	157,922,077,818	157,522,077,818	-157,522,077,818	400,000,000		

4.2 股东数量和持股情况

于二零一零年十二月三十一日，本公司的股东数量为 1,226,937 名，其中境内 A 股股东 1,218,257 名，境外 H 股记名股东 8,680 名（包括美国存托证券股东 308 名）。本公司最低公众持股量已满足《香港联合交易所有限公司证券上市规则》（“《联交所上市规则》”）规定。

4.2.1 前10名股东持股情况

单位：股

股东名称	股东性质	持股比例 (%)	持股总数	报告期内增减(+,-)	持有有限售条件股份数量	质押或冻结的股份数量
中国石油集团	国家股	86.200 ⁽¹⁾	157,764,597,259	0	0	0
香港（中央结算）代理人有限公司 ⁽²⁾	H 股	11.37 ⁽³⁾	20,801,208,420	-18,203,409	0	0
全国社保基金理事会	A 股	0.219	400,000,000	0	400,000,000	0
中国工商银行股份有限公司—汇添富上证综合指数证券投资基金	A 股	0.031	57,326,103	-3,277,957	0	0
中国人寿保险股份有限公司—分红—个人分红—005L—FH002 沪	A 股	0.030	55,047,859	-14,446,441	0	0
中国建设银行股份有限公司—长盛同庆可分离交易股票型证券投资基金	A 股	0.025	45,719,759	-358,344	0	0
广西投资集团有限公司	A 股	0.022	39,560,045	+230,536	0	0
中国工商银行—上证 50 交易型开放式指数证券投资基金	A 股	0.019	35,312,598	-2,443,334	0	0
招商证券股份有限公司客户信用交易担保证券账户	A 股	0.019	35,114,494	+35,114,494	0	0
交通银行—易方达 50 指数证券投资基金	A 股	0.018	32,482,052	+7,367,005	0	0

注：（1）此数不包括中国石油集团通过境外全资附属公司 Fairy King Investments Limited 间接持有的 H 股股份。

（2）香港（中央结算）代理人有限公司为香港联交所下属附属公司，其主要业务为以代理人身份代其他公司或个人股东持有股票。

（3）中国石油集团通过境外全资附属公司 Fairy King Investments Limited 持有 167,692,000 股 H 股，占本公司股本总额的 0.092%，该等股份包含在香港（中央结算）代理人有限公司持有的股份总数中。

4.2.2 前10名无限售条件股东持股情况

单位：股

排名	股东名称	持股数	股份种类
1	中国石油集团	157,764,597,259 ⁽¹⁾	A股
2	香港（中央结算）代理人有限公司	20,801,208,420	H股
3	中国工商银行股份有限公司—汇添富上证综合指数证券投资基金	57,326,103	A股
4	中国人寿保险股份有限公司—分红—个人分红—005L—FH002 沪	55,047,859	A股
5	中国建设银行股份有限公司—长盛同庆可分离交易股票型证券投资基金	45,719,759	A股
6	广西投资集团有限公司	39,560,045	A股
7	中国工商银行—上证 50 交易型开放式指数证券投资基金	35,312,598	A股
8	招商证券股份有限公司客户信用交易担保证券账户	35,114,494	A股
9	交通银行—易方达 50 指数证券投资基金	32,482,052	A股
10	中国工商银行—诺安价值增长股票证券投资基金	30,000,000	A股

注：（1）此数不包含中国石油集团通过境外全资附属公司 Fairy King Investments Limited 间接持有的 H 股股份，该等 H 股股份包含在香港（中央结算）代理人有限公司持有的股份总数中。

上述股东关联关系或一致行动的说明：除中国工商银行股份有限公司-汇添富上证综合指数证券投资基金、中国工商银行—上证 50 交易型开放式指数证券投资基金、中国工商银行-诺安价值增长股票证券投资基金同属于中国工商银行股份有限公司管理外，本公司未知上述其他前 10 名股东之间、前 10 名无限售条件股东之间或前 10 名股东和前 10 名无限售条件股东之间存在关联关系或属于《上市公司收购管理办法》规定的一致行动人。

4.2.3 根据香港《证券及期货条例》披露主要股东持股情况

据董事所知，于二零一零年十二月三十一日，除本公司董事、监事及高级管理人员以外，以下人士在公司的股份或相关股份中拥有根据《证券及期货条例》第XV部第2及第3分部须予披露的权益或淡仓：

股东名称	持股性质	股份数目	持有身份	占同一类别股份已发行股本比例(%)	占总股本比例(%)
中国石油集团	A 股	157,764,597,259 (好仓)	实益拥有人	97.43	86.20
	H 股	167,692,000 (好仓) ⁽¹⁾	控制的公司权益	0.795	0.092
Aberdeen Asset Management Plc 及其相关人士（合称“该集团”），代表该集团管理之账户	H 股	1,266,618,163 (好仓)	投资经理	6.00	0.69
JPMorgan Chase & Co. ⁽²⁾	H 股	1,070,760,070 (好仓)	实益拥有人 / 投资经理 保管机构 / 核准借出代理人	5.07	0.59
		61,594,980 (淡仓)	实益拥有人	0.29	0.03
		863,991,966 (借股)	保管机构 / 核准借出代理人	4.09	0.47
Templeton Asset Management Ltd.	H 股	1,061,205,077 (好仓)	投资经理	5.03	0.58

注：（1）中国石油集团通过境外全资附属公司 Fairy King Investments Limited 持有 167,692,000 股 H 股。中国石油集团被视为拥有 Fairy King Investments Limited 持有的 H 股。

（2）JPMorgan Chase & Co.通过若干附属公司，在本公司的 H 股中享有利益，其中 110,267,402 股 H 股（好仓）及 61,594,980 股 H 股（淡仓）以实益拥有人身份持有；96,500,702 股 H 股（好仓）以投资经理的身份持有；863,991,966 股 H 股（好仓）以保管机构 / 核准借出代理人的身份持有。上述 1,070,760,070 股 H 股（好仓）权益已包括以实益拥有人、投资经理、保管机构 / 核准借出代理人身份持有的利益。

于二零一零年十二月三十一日，据董事所知，除上述所披露者之外，概无任何人士（本公司董事、监事及高级管理人员除外）于《证券及期货条例》第 336 条规定存置的股份权益及淡仓登记册上记录权益。

4.3 控股股东及实际控制人情况介绍

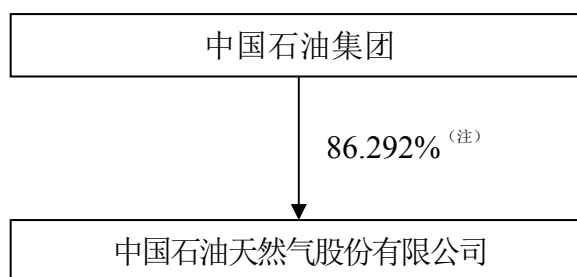
4.3.1 控股股东及实际控制人变更情况

适用 不适用

4.3.2 控股股东及实际控制人具体情况介绍

本公司控股股东为中国石油集团，成立于一九九八年七月，是根据国务院机构改革方案，在原中国石油天然气总公司的基础上组建的特大型石油石化企业集团，是国家授权的投资机构和国家控股公司，注册资本为人民币 2,978.7099 亿元，法定代表人蒋洁敏先生。中国石油集团是集油气勘探开发、炼油化工、油品销售、油气储运、石油贸易、工程技术服务和石油装备制造于一体的综合性能源公司。中国石油集团是本公司的实际控制人。

4.3.3 本公司与实际控制人之间的产权及控制关系



注：此数包括中国石油集团通过境外全资附属公司 Fairy King Investments Limited 持有的 167,692,000 股 H 股。

5 董事、监事和高级管理人员

5.1 董事、监事和高级管理人员持股变动及报酬情况

5.1.1 现任董事有关情况如下表：

姓名	性别	年龄	职位	董事任期	2010年在本公司 领取的报酬总额 (人民币千元)	是否在 股东单位 领取报酬	持有本公司股份(股)	
							2009.12.31	2010.12.31
蒋洁敏	男	55	董事长	2008.05-2011.05	-	是	0	0
周吉平	男	58	副董事长、总裁	2008.05-2011.05	981	否	0	0
王宜林	男	54	非执行董事	2008.05-2011.05	-	是	0	0
曾玉康	男	60	非执行董事	2008.05-2011.05	-	是	0	0
王福成	男	60	非执行董事	2008.05-2011.05	-	是	0	0
李新华	男	57	非执行董事	2008.05-2011.05	-	是	0	0
廖永远	男	48	执行董事、副总裁	2008.05-2011.05	914	否	0	0
王国樑	男	58	非执行董事	2008.05-2011.05	-	是	0	0
蒋凡	男	47	非执行董事	2008.05-2011.05	694	否	0	0
董建成	男	68	独立非执行董事	2008.05-2011.05	254	否	0	0
刘鸿儒	男	80	独立非执行董事	2008.05-2011.05	227	否	0	0
Franco Bernabè	男	62	独立非执行董事	2008.05-2011.05	231	否	0	0
李勇武	男	66	独立非执行董事	2008.05-2011.05	240	否	0	0
崔俊慧	男	64	独立非执行董事	2008.05-2011.05	244	否	0	0

注：以上报酬不包括本公司按照中国政府相关规定支付给董事的2007-2009年部分延期绩效薪金128万元。

5.1.2 现任监事有关情况如下表：

姓名	性别	年龄	职位	监事任期	2010年在本公司 领取的报酬总额 (人民币千元)	是否在股东 单位领取 报酬	持有本公司股份(股)	
							2009.12.31	2010.12.31
陈明	男	60	监事会主席	2008.05-2011.05	-	是	0	0
温青山	男	52	监事	2008.05-2011.05	-	是	0	0
孙先锋	男	58	监事	2008.05-2011.05	-	是	0	0
于毅波	男	47	监事	2008.05-2011.05	-	是	A股 66,500	A股 66,500
王亚伟	男	56	职工监事	2008.05-2011.05	698	否	0	0
秦刚	男	57	职工监事	2008.05-2011.05	674	否	0	0
王莎莉	女	56	职工监事	2008.05-2011.05	-	是	A股 7,000 H股 18,000	A股 7,000 H股 18,000
李元	男	63	独立监事	2008.05-2011.05	230	否	0	0
王道成	男	70	独立监事	2009.05-2011.05	230	否	0	0

5.1.3 高级管理人员有关情况如下表：

姓名	性别	年龄	职位	高级管理人员任期	2010年在本公司 领取的报酬总额 (人民币千元)	是否在股东单 位领取报酬	持有本公司股份(股)	
							2009.12.31	2010.12.31
孙龙德	男	48	副总裁	2007.06-	662	否	0	0
沈殿成	男	51	副总裁	2007.06-	662	否	0	0
刘宏斌	男	47	副总裁	2007.06-	662	否	0	0
周明春	男	43	财务总监	2007.06-	662	否	0	0
李华林	男	48	副总裁、 董事会秘书	2007.11-	662	否	0	0
赵政璋	男	54	副总裁	2008.05-	662	否	0	0
薄启亮	男	48	副总裁	2010.01-	915	否	0	0
孙波	男	50	副总裁	2010.01-	859	否	0	0
蔺爱国	男	52	总工程师	2007.06-	662	否	0	0
王道富	男	55	总地质师	2008.05-	662	否	0	0
黄维和	男	53	总工程师	2008.05-	662	否	0	0

注：以上报酬不包括本公司按照中国政府相关规定支付给高级管理人员的2007-2009年部分延期绩效薪金517万元。

本公司的高级管理人员均已与本公司订立了绩效合同。本公司制定的高级管理人员薪酬制度将高级管理人员的经济利益与本公司的运营业绩和股票的市场表现结合。

6 董事会报告

6.1 报告期内整体经营情况的讨论与分析

6.1.1 经营业绩回顾

二零一零年，面对复杂多变的宏观经济环境和自然灾害的严峻考验，本集团大力实施资源、市场和国际化战略，加强产运销储综合平衡，加快重点工程和战略项目建设，加大市场供应保障力度，积极推进发展方式转变，生产经营形势整体稳定向好，经营业绩同比较大幅度增长。

1、市场回顾

(1) 原油市场回顾

二零一零年，国际石油市场供需形势在金融危机后有所好转，国际油价在上年止跌回升的基础上进一步上扬，美国西德克萨斯中质原油(WTI)和北海布伦特原油(Brent)现货平均价格分别为 79.53 美元/桶和 79.47 美元/桶，较二零零九年分别上涨 28.7%和 29.2%。油价总体走势趋于平稳，全年波幅为近十年来最小值。国内原油价格与国际原油价格走势基本一致。

据资料统计，二零一零年国内原油产量稳定增长，累计生产原油 2.02 亿吨，同比增长 6.9%；全年原油净进口量 2.36 亿吨，同比增长 18.6%。

(2) 成品油市场回顾

二零一零年，国内成品油市场总体相对平稳。据资料统计，二零一零年国内成品油表观消费量 2.30 亿吨，同比增长 11.3%，其中汽油、柴油分别增长 7.6%和 12.6%。四季度成品油日均消费量近 66 万吨，达到历史最高水平；全年成品油产量 2.37 亿吨，同比增长 10.3%，其中汽油、柴油分别增长 6.4%和 11.7%。

二零一零年中国政府三升一降四次调整成品油价格，较二零零九年年底，汽油、柴油标准品价格分别累计上涨了 630 元/吨和 620 元/吨。国内成品油价格机制稳定运行，基本理顺了原油与成品油的价格关系，但成品油价格调整的频率和幅度与既定机制还存在着一定的差异，价格调整未完全到位。

(3) 化工市场回顾

二零一零年，国内化工市场呈现先抑后扬的“V”字型曲线。上半年受欧洲债务危机引发的市场恐慌影响，国内消费需求和出口需求萎缩，化工产品价格震荡

下行。下半年，随着国内经济持续向好，欧洲债务危机逐渐缓和，国内生产性需求稳步增加，加之发达经济体的宽松货币政策引发全球性通胀预期，投机需求放大，形成供应紧张、化工产品价格不断攀升的局面。

(4) 天然气市场回顾

二零一零年，国内天然气产量稳定增长，中亚天然气、液化天然气进口量持续扩大，资源供应大幅增加；用气需求保持较快增长，消费市场进一步扩展，除冬季部分地区天然气供应趋紧外，供需总体平稳。据资料统计，二零一零年国内生产天然气 951 亿立方米，同比增长 13.1%；国内天然气表观消费量首次突破千亿立方米，达到 1,073 亿立方米，同比增长 20.9%。

二零一零年六月，中国政府出台天然气价格调整政策，各油气田天然气出厂基准价格提高 230 元/千立方米，扩大价格浮动幅度，将出厂基准价格允许浮动的幅度统一改为上浮 10%，下浮不限，即供需双方可以在不超过出厂基准价格 10% 的前提下，协商确定具体价格。

2、业务回顾

(1) 勘探与生产

二零一零年，本集团坚持规模、效益、科学勘探，突出重点盆地和目标区带，大力推进预探、风险勘探和精细勘探，在鄂尔多斯盆地、柴达木盆地、渤海湾盆地、塔里木盆地及四川盆地等主要探区获得一批战略发现，为持续推进储量增长高峰期工程奠定了基础。二零一零年本集团原油储量替换率为1.02，天然气储量替换率为2.02，油气当量储量替换率为1.32。油气田开发稳步推进老油田二次开发工程和油田注水专项治理工程，油田稳产基础进一步夯实。面对严寒、冰雪和罕见洪灾等极端气候造成的不利影响，本集团积极组织老油田稳产、新油田上产，优化生产组织协调和产能建设，原油产量实现了恢复性增长，天然气产量继续保持较快增长。

海外油气业务以效益最大化和规避投资风险为原则，全面启动和快速推进海外合作项目：鲁迈拉油田建设稳步推进，经过二零一零年紧张有序的产能建设工作，本集团与英国石油公司(BP)、伊拉克南方石油公司(South Oil Company)组成的鲁迈拉联合作业机构实现比二零零九年十二月确定的基础产量增产超过10%的产量目标，这一目标的实现可以使公司自二零一一年起开始回收成本，对鲁迈

拉油田的重新开发具有重要意义；与壳牌合作收购澳大利亚Arrow能源有限公司，成功进入澳大利亚煤层气业务；其他对外合作项目也有序推进，对外合作领域不断扩展，规模进一步扩大。此外，本集团与国际大石油公司在天然气开发、煤层气、页岩气、致密油气等领域进行合资合作及联合研究，取得了新的突破。二零一零年，本集团海外业务实现油气当量产量102.3百万桶，海外业务持续健康发展。

二零一零年，本集团油气操作成本为9.97美元/桶，比二零零九年的9.12美元/桶上升9.3%，剔除汇率变动影响，操作成本同比上升8.3%。

勘探与生产运营情况

	单位	2010年	2009年	同比增减(%)
原油产量	百万桶	857.7	843.5	1.7
可销售天然气产量	十亿立方英尺	2,221.2	2,112.2	5.2
油气当量产量	百万桶	1,228.0	1,195.7	2.7
原油探明储量	百万桶	11,278	11,263	0.1
天然气探明储量	十亿立方英尺	65,503	63,244	3.6
探明已开发原油储量	百万桶	7,605	7,871	(3.4)
探明已开发天然气储量	十亿立方英尺	31,102	30,949	0.5

注：原油按1吨=7.389桶，天然气按1立方米=35.315立方英尺换算

(2) 炼油与化工

二零一零年，面对国际油价震荡走高，本集团以市场为导向，适时调整加工负荷，有序安排在运装置检修和新建装置投产，动态调节柴汽比，优化资源配置，积极推进成品油质量升级和产品结构优化。炼化重点工程建设有序推进，广西石化炼油项目、乌鲁木齐石化芳烃项目等建成投产，炼化战略布局实施取得重大突破。化工产品销售强化产运销组织协调，加强战略客户开发和技术服务，巩固发展成熟市场，公司产炼销结构持续改善。

二零一零年本集团加工原油 903.9 百万桶，原油加工负荷率达到 91.3%。生产约 7,944.8 万吨汽油、柴油和煤油。炼油单位现金加工成本为 144.04 元/吨。

炼油与化工生产情况

	单位	2010年	2009年	同比增减(%)
原油加工量	百万桶	903.9	828.6	9.1
汽、煤、柴油产量	千吨	79,448	73,195	8.5
其中：汽油	千吨	23,308	22,114	5.4
煤油	千吨	2,395	2,253	6.3
柴油	千吨	53,745	48,828	10.1
原油加工负荷率	%	91.3	87.7	3.6个百分点
轻油收率	%	76.6	75.5	1.1个百分点
石油产品综合商品收率	%	93.5	93.1	0.4个百分点
乙烯	千吨	3,615	2,989	20.9
合成树脂	千吨	5,550	4,480	23.9
合成纤维原料及聚合物	千吨	1,985	1,471	34.9
合成橡胶	千吨	619	420	47.4
尿素	千吨	3,764	3,973	(5.3)

注：原油按1吨=7.389桶换算

(3) 销售

二零一零年，面对国内成品油市场上半年需求低迷、下半年需求快速上升的市场形势，本集团强化市场分析，科学调控销售节奏，有效组织资源调运投放，实现了销售量、市场份额和经济效益的同步增长，盈利能力得到加强。国际贸易综合运用多种贸易手段，不断拓展多元进口渠道，扩大经营规模、稳定优质资源，充分发挥国际贸易的调节保供作用，海外三大油气运营中心建设取得新进展。

二零一零年本集团销售汽、柴、煤油1.2亿吨，同比增长19.3%，零售市场份额达到38.4%，比上年提高0.2个百分点。

销售业务情况

	单位	2010年	2009年	同比增减(%)
汽、煤、柴油销量	千吨	120,833	101,253	19.3
其中：汽油	千吨	36,328	30,777	18.0
煤油	千吨	6,716	5,817	15.5
柴油	千吨	77,789	64,659	20.3
零售市场份额	%	38.4	38.2	0.2个百分点
加油站数量	座	17,996	17,262	4.3
其中：资产型加油站	座	17,394	16,607	4.7
单站加油量	吨/日	11.0	10.1	8.9

(4) 天然气与管道

二零一零年，本集团加快推进油气战略通道、国内骨干管网和仓储设施建设。中俄原油管道建成投运，对于实现我国油气进口通道多元化具有重大战略意义；中亚天然气管道B线、西气东输二线中卫—黄陂段建成投产，中亚天然气首次进入华中地区；陕京三线全线贯通，为北京市和环渤海地区的天然气平稳供应增加了新的保障。天然气运行以安全平稳和提高效益为中心，统筹平衡国内气、进口气两种资源，优化管网运行，加强产运销储各环节的沟通和衔接，确保民用、重点城市和重点用户安全平稳用气，有序开展城市燃气及LPG等业务，实现销量与效益较快增长。

二零一零年末，本集团油气管道总长度为 56,840 公里，其中：天然气管道长度为 32,801 公里，原油管道长度为 14,782 公里，成品油管道长度为 9,257 公里。天然气销量 630.11 亿立方米，同比增长 5.7%，继续保持较快增长。

二零一零年，本集团切实履行企业社会责任，圆满完成世博会、亚运会清洁油品供应任务。在抗击西南地区特大旱灾、青海玉树地震、甘肃舟曲泥石流、部分省区洪涝灾害等特殊时段，积极采取措施，及时送油到抗灾和生产第一线，保障了油品供应。

作为负责的能源企业，本集团把绿色发展提升到战略高度，高度重视控制和减少温室气体排放对缓解气候变化的重要作用，主动采取措施减碳、固碳，扎实推进节能减排和清洁生产。

6.1.2 管理层讨论与分析

以下讨论与分析应与本年度报告及其他章节所列之本集团经审计的财务报表及其附注同时阅读。

1、以下涉及的财务数据摘自本集团按国际财务报告准则编制并经过审计的财务报表

(1) 合并经营业绩

二零一零年，本集团积极有效应对国际金融危机影响，紧密跟踪经济形势变化，科学组织生产经营，加强成本费用控制，全面推进精细化管理和发展方式转变，注重安全生产与节能减排，公司盈利性、成长性稳定向好，可持续发展的基础和能力进一步增强。二零一零年实现营业收入人民币 14,654.15 亿元，同比上升 43.8%；实现归属于母公司股东净利润人民币 1,399.92 亿元，同比上升 35.4%；实现每股基本盈利人民币 0.76 元，同比增加人民币 0.20 元。

营业额 营业额增长 43.8%，从截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币 10,192.75 亿元增加到截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的人民币 14,654.15 亿元。主要是由于原油、天然气、汽油、柴油等主要产品价格上升和销售量增加影响。下表列示了本集团二零一零年及二零零九年主要产品对外销售数量、平均实现价格以及各自的变化率：

	销售量（千吨）			平均实现价格（人民币元/吨）		
	2010 年	2009 年	变化率(%)	2010 年	2009 年	变化率(%)
原油*	61,629	53,768	14.6	3,623	2,750	31.7
天然气（亿立方米、人民币元/千立方米）	630.11	596.14	5.7	955	814	17.3
汽油	36,328	30,777	18.0	6,627	5,763	15.0
柴油	77,789	64,659	20.3	5,910	4,965	19.0
煤油	6,716	5,817	15.5	4,874	3,896	25.1
重油	9,603	8,472	13.3	3,800	2,903	30.9
聚乙烯	3,012	2,349	28.2	8,958	8,430	6.3
润滑油	1,703	1,796	(5.2)	8,215	7,204	14.0

*上表原油为本集团全部外销原油。

经营支出 经营支出增长 45.9%，从截至二零零九年十二月三十一日止十二

个月的人民币 8,758.31 亿元增加到截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的人民币 12,776.38 亿元，其中：

采购、服务及其他 采购、服务及其他支出增长 61.5%，从截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币 4,924.72 亿元增加到截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的人民币 7,955.25 亿元。主要是由于外购原油、成品油、原料油价格上升以及本期外购量增加，导致购买成本相应上升。

雇员酬金成本 截至二零一零年十二月三十一日止十二个月，本集团雇员酬金成本为人民币 833.04 亿元，比上年同期人民币 659.77 亿元增加人民币 173.27 亿元，剔除业务拓展等因素后，比上年同期增长 12.1%，主要是受金融危机影响，本集团上年同期酬金控制在较低水平，本年根据国内物价水平相应调整了工资水平。

勘探费用 勘探费用增长 18.4%，从截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币 193.98 亿元增加到截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的人民币 229.63 亿元，主要是由于为了进一步巩固油气资源基础，本集团继续加大了油气勘探投入。

折旧、折耗及摊销 折旧、折耗及摊销增长 22.7%，从截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币 922.59 亿元增加到截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的人民币 1,132.09 亿元，主要原因：一是受公司资本性支出规模持续增长影响，固定资产平均原值及油气资产平均净值增加，计提折旧折耗相应增加；二是二零零九年下半年新收购炼化资产，导致本报告期折旧相应增加；三是报告期内本集团对油气资产和炼化装置计提资产减值准备增加。

销售、一般性和管理费用 销售、一般性和管理费用增长 13.5%，从截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币 654.23 亿元增加到截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的人民币 742.39 亿元。主要原因：一是受产品运输量增加及单位运费上涨因素影响，导致运输费增加；二是二零零九年末本集团完成收购炼化装置资产，导致修理费增加；三是业务扩大造成的仓储费和租赁费增加。

除所得税外的其他税赋 除所得税外的其他税赋增长 36.0%，从截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币 1,354.65 亿元增加到截至二零一零年十

二月三十一日止十二个月的人民币 1,842.09 亿元，主要原因：一是由于国际油价走高，二零一零年本集团缴纳的石油特别收益金大幅增加，从二零零九年的人民币 200.20 亿元增加到二零一零年的人民币 521.72 亿元；二是由于本报告期炼厂成品油销售量较上年同期增长，消费税从二零零九年的人民币 824.29 亿元增加到二零一零年的人民币 896.70 亿元；三是受资源税政策改革影响，资源税同比增加；四是城建及教育附加费同比增加。

其他支出净值 其他支出净值减少人民币 6.48 亿元，从截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币 48.37 亿元减少到截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的人民币 41.89 亿元。

经营利润 截至二零一零年十二月三十一日止十二个月本集团经营利润为人民币 1,877.77 亿元，比上年同期人民币 1,434.44 亿元增长 30.9%。

外汇净损失 外汇净损失从截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币 7.83 亿元增加到截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的人民币 11.72 亿元，外汇净损失增加主要是由于二零一零年加元对美元升值，导致本集团境外附属公司外币贷款发生汇兑损失。

利息净支出 利息净支出增加人民币 5.25 亿元，从截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币 38.13 亿元增加到截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的人民币 43.38 亿元，利息净支出增加主要是为保障生产经营及投资建设所需资金，有息债务月平均余额增加，利息支出较上年同期相应增长。

税前利润 截至二零一零年十二月三十一日止十二个月本集团税前利润为人民币 1,893.05 亿元，比上年同期人民币 1,400.32 亿元增长 35.2%。

所得税费用 所得税费用增长 15.1%，从截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币 334.73 亿元增加到截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的人民币 385.13 亿元，主要原因是本期应纳税所得额增加影响。

本年利润 截至二零一零年十二月三十一日止十二个月本集团净利润为人民币 1,507.92 亿元，比上年同期人民币 1,065.59 亿元增长 41.5%。

归属于非控制性权益的利润（“少数股东利润”） 截至二零零九年十二月三十一日止十二个月，少数股东利润为人民币 31.72 亿元，而截至二零一零年十二月三十一日止十二个月少数股东利润为人民币 108.00 亿元，主要是由于二零一零

年国际油价同比增幅较大，导致部分附属公司净利润大幅增长，使得少数股东利润相应增加。

归属于母公司股东的净利润 受上述因素综合影响，截至二零一零年十二月三十一日止十二个月本集团归属于母公司股东的净利润为人民币1,399.92亿元，比上年同期人民币1,033.87亿元增长35.4%。

(2) 板块业绩

勘探与生产

营业额 营业额增长34.4%，从截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币4,053.26亿元增加到截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的人民币5,448.84亿元，增加的主要原因是原油和天然气等油气产品价格上升及销售增加。二零一零年本集团平均实现原油价格为72.93美元/桶，比二零零九年53.90美元/桶上升35.3%。

经营支出 经营支出增长30.3%，从截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币3,003.07亿元增加到截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的人民币3,911.81亿元，增加的主要原因：一是本年进口原油支出增加；二是本年销售国产原油缴纳的石油特别收益金大幅增加。

经营利润 二零一零年，勘探与生产板块努力转变发展方式，科学组织原油生产，全面推进精细化管理，强化成本费用控制，努力争取效益最大化，可持续发展的基础更加坚实。截至二零一零年十二月三十一日止十二个月实现经营利润人民币1,537.03亿元，比上年同期人民币1,050.19亿元增长46.4%。勘探与生产板块仍然是本集团最重要的盈利贡献板块。

炼油与化工

营业额 营业额增长32.6%，从截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币5,013.00亿元增加到截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的人民币6,647.73亿元，增加的主要原因是主要炼油产品价格上升和销售量增加。

经营支出 经营支出增长35.7%，从截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币4,839.92亿元增加到截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的人民币6,569.26亿元，增加的主要原因是外购原油、原料油的支出增加。

经营利润 二零一零年，炼油与化工板块以市场为导向，强化生产组织协调，

优化原油配置，调整产品结构，深化对标管理，努力降本增效，公司上下游一体化盈利能力和抗风险能力显著增强。但受原油价格上升及国内成品油价格未完全调整到位因素影响，炼油与化工业务盈利空间下降，截至二零一零年十二月三十一日止十二个月实现经营利润人民币78.47亿元，比上年同期人民币173.08亿元降低54.7%。

销售

营业额 营业额增长47.7%，从截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币7,682.95亿元增加到截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的人民币11,345.34亿元，增加的主要原因是成品油价格上升、销售量增加及油品贸易业务收入增加。

经营支出 经营支出增长48.2%，从截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币7,550.30亿元增加到截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的人民币11,185.78亿元，增加的主要原因是外购成品油支出上升及油品贸易业务支出增加。

经营利润 二零一零年，销售板块坚持以市场为导向，以效益为中心，积极扩销增效，发展质量不断提升，盈利能力进一步增强，是公司提升市场竞争能力和提高整体效益的重要贡献单元。截至二零一零年十二月三十一日止十二个月，销售板块实现经营利润人民币159.56亿元，比上年同期人民币132.65亿元增长20.3%。

天然气与管道

营业额 营业额增长50.7%，从截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币776.58亿元增加到截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的人民币1,170.43亿元，增长的主要原因：一是天然气销售价格上升以及国产天然气和中亚天然气销量增加；二是本集团持续推进城市燃气及LPG等业务，本年城市燃气及LPG等业务销售收入增加。

经营支出 经营支出增长64.9%，从截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币586.12亿元增加到截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的人民币966.28亿元，增长的主要原因是进口中亚天然气、LPG以及购买国产天然气支出增加。

经营利润 二零一零年，天然气与管道板块以安全运行和提高效益为中心，积极推进油气管网建设和城市燃气业务，经营业绩持续增长，是本集团重要的盈利贡献板块。截至二零一零年十二月三十一日止十二个月实现经营利润人民币204.15亿元，比上年同期人民币190.46亿元增长7.2%。

(3) 资产、负债及权益情况

下表列示本集团合并资产负债表中主要项目：

	2010年12月31日	2009年12月31日	变化率
	人民币百万元	人民币百万元	%
总资产	1,656,487	1,450,288	14.2
流动资产	286,392	294,383	(2.7)
非流动资产	1,370,095	1,155,905	18.5
总负债	646,358	542,587	19.1
流动负债	429,736	388,553	10.6
非流动负债	216,622	154,034	40.6
母公司股东权益	938,926	847,223	10.8
股本	183,021	183,021	-
储备	256,617	240,135	6.9
留存收益	499,288	424,067	17.7
权益合计	1,010,129	907,701	11.3

总资产人民币16,564.87亿元，比二零零九年末增长14.2%。其中：

流动资产人民币2,863.92亿元，比二零零九年末降低2.7%，降低的主要原因是现金及现金等价物减少。

非流动资产人民币13,700.95亿元，比二零零九年末增长18.5%，增长的主要原因是由于投资增加，物业、厂房及机器设备（包括固定资产、油气资产等）增加。

总负债人民币6,463.58亿元，比二零零九年末增长19.1%。其中：

流动负债人民币4,297.36亿元，比二零零九年末增长10.6%，增长的主要原因是应付账款及应计负债增加。

非流动负债人民币2,166.22亿元，比二零零九年末增长40.6%，增长的主要原因是长期借款增加。

母公司股东权益人民币9,389.26亿元，比二零零九年末增长10.8%，增长的

主要原因是留存收益增加。

于二零一零年十二月三十一日，本集团外币金融资产、金融负债情况如下：

单位：人民币百万元

项 目	期初金额	本期公允价值 变动损益	计入权益的 累计公允价值变动	本期计提的 减值	期末金额
金融资产					
贷款和应收款	79,474	-	-	-	66,742
可供出售金融资产	252	-	133	-	360
金融资产小计	79,726	-	133	-	67,102
金融负债	97,973	-	-	-	102,336

(4) 现金流量情况

截至二零一零年十二月三十一日止，本集团的主要资金来源是经营活动产生的现金以及短期和长期借款等。本集团的资金主要用于经营活动、资本性支出、偿还短期和长期借款以及向本公司股东分配股利。

下表列出了本集团截至二零一零年十二月三十一日止十二个月和截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的现金流量以及各个年末的现金及现金等价物：

	截至 12 月 31 日止年度	
	2010 年	2009 年
	人民币百万元	人民币百万元
经营活动产生的现金流量净额	310,686	261,972
投资活动使用的现金流量净额	(291,192)	(261,453)
融资活动（使用）/产生的现金流量净额	(60,944)	53,077
外币折算差额	234	179
期末现金及现金等价物	45,709	86,925

经营活动产生的现金流量净额

截至二零一零年十二月三十一日止十二个月本集团经营活动产生的现金流量净额为人民币3,106.86亿元，与截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币2,619.72亿元相比上升18.6%，主要是二零一零年度实现净利润比上年同期增加所致。二零一零年十二月三十一日本集团拥有的现金及现金等价物为人民币457.09亿元。现金及现金等价物的货币单位主要是人民币（人民币约占75.2%，美元约占17.8%，港币约占0.8%，其他约占6.2%）。

投资活动使用的现金流量净额

截至二零一零年十二月三十一日止十二个月本集团投资活动使用的现金流量净额为人民币2,911.92亿元，与截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币2,614.53亿元相比，上升11.4%，主要是由于收购联营公司及合营公司支出增加。

融资活动（使用）/产生的现金流量净额

截至二零一零年十二月三十一日止十二个月本集团用于融资活动的现金支出净额为人民币609.44亿元，而截至二零零九年十二月三十一日止十二个月融资活动产生的现金流入净额为人民币530.77亿元，主要是由于本年偿还借款大于新增借款。

下表列出了本集团于二零一零年十二月三十一日和二零零九年十二月三十一日的债务净额：

	2010年12月31日	2009年12月31日
	人民币百万元	人民币百万元
短期债务（包括长期债务的流动部分）	102,268	148,851
长期债务	131,352	85,471
债务总额	233,620	234,322
减：现金及现金等价物	45,709	86,925
债务净额	187,911	147,397

下表依据二零一零年十二月三十一日和二零零九年十二月三十一日剩余合同的最早到期日列示了债务的到期期限分析，披露的金额为未经折现的合同现金流量，包括债务本金和利息：

	2010年12月31日	2009年12月31日
	人民币百万元	人民币百万元
须于一年内偿还	110,380	155,450
须于一至两年内偿还	41,533	14,649
须于两至五年内偿还	82,640	67,108
须于五年之后偿还	26,642	14,806
	261,195	252,013

本集团于二零一零年十二月三十一日的债务总额中约有79.9%为固定利率贷款，20.1%为浮动利率贷款。二零一零年十二月三十一日的债务中，人民币债务

约占86.2%，美元债务约占12.1%，加拿大元债务约占1.3%，其他币种债务约占0.4%。

本集团于二零一零年十二月三十一日资本负债率(资本负债率=有息债务/(有息债务+权益总额))为18.8% (二零零九年十二月三十一日: 20.5%)。

(5) 资本性支出

截至二零一零年十二月三十一日止十二个月，本集团的资本性支出增长3.5%，从截至二零零九年十二月三十一日止十二个月的人民币2,668.36亿元增加到截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的人民币2,762.12亿元。本集团在持续以油气勘探开发为核心，加大国内外规模化油气区建设投入的同时，合理安排投资节奏，注重加强项目过程控制，有效压缩投资成本，资本性支出增长得到有效控制。下表列出了截至二零一零年十二月三十一日和二零零九年十二月三十一日止十二个月及预计二零一一年全年本集团各业务板块的资本性支出。

	2010年		2009年		2011年预测值	
	人民币 百万元	%	人民币 百万元	%	人民币 百万元	%
勘探与生产*	160,893	58.3	129,017	48.4	171,800	53.7
炼油与化工	44,242	16.0	42,558	15.9	48,000	15.0
销售	15,793	5.7	18,174	6.8	19,900	6.2
天然气与管道	53,648	19.4	74,754	28.0	77,300	24.2
其他	1,636	0.6	2,333	0.9	3,000	0.9
合计	276,212	100.0	266,836	100.0	320,000	100.0

* 如果包括与地质和地球物理勘探费用相关的投资部分，勘探与生产板块二零零九年和二零一零年的资本性支出和投资以及二零一一年资本性支出和投资的预测值分别为人民币1,383.96亿元、人民币1,731.42亿元和人民币1,848.00亿元。

勘探与生产

本集团大部分资本性支出与勘探与生产板块有关。截至二零一零年十二月三十一日止十二个月，勘探与生产板块资本性支出为人民币1,608.93亿元，主要用于国内长庆、大庆、西南、塔里木等油气田的大型油气勘探项目和各个油气田的重点油气产能建设工程，以及海外鲁迈拉、阿克纠宾等大型油气开发项目。

预计二零一一年本集团勘探与生产板块的资本性支出为人民币1,718.00亿元，约人民币300.00亿元用于油气勘探活动，约人民币1,418.00亿元用于油气开发

活动。国内勘探工作将重点突出对松辽盆地、渤海湾盆地、鄂尔多斯盆地、四川盆地、塔里木盆地等重点油气区域的整体控制，开发工作将在加大新探明油气田建设力度的同时，重点做好大庆、长庆、辽河、西南、塔里木等油气田的稳产上产工作；海外重点突出中亚、中东、美洲、亚太等合作区的油气勘探开发工作。

炼油与化工

截至二零一零年十二月三十一日止十二个月，本集团炼油与化工板块的资本性支出为人民币 442.42 亿元，其中人民币 154.52 亿元用于炼油设施建设，人民币 287.90 亿元用于化工设施建设。炼油与化工板块的资本性支出主要用于广西石化、四川石化、抚顺石化、大庆石化等千万吨炼油和大型乙烯项目建设。

预计二零一一年本集团炼油与化工板块的资本性支出为人民币480.00亿元，其中约人民币280.00亿元用于炼油设施建设和扩建，主要包括四川石化、呼和浩特石化、宁夏石化等大型炼油项目建设；约人民币200.00亿元用于化工设施建设和扩建，主要包括四川石化、抚顺石化、大庆石化等大型乙烯项目建设。

销售

截至二零一零年十二月三十一日止十二个月，本集团销售板块的资本性支出为人民币157.93亿元，主要用于加油站、油库等销售网络设施建设。

预计二零一一年本集团销售板块的资本性支出为人民币199.00亿元，主要用于拓展高效销售网络市场工程建设。

天然气与管道

截至二零一零年十二月三十一日止十二个月，本集团天然气与管道板块的资本性支出为人民币536.48亿元，主要用于西气东输二线等天然气管道项目、中俄原油管道项目和兰州—郑州—长沙成品油管道等项目建设。

预计二零一一年本集团天然气与管道板块的资本性支出为人民币773.00亿元，主要用于西气东输二线天然气管道、中卫—贵阳天然气管道、兰州—成都原油管道等重要的油气骨干输送通道项目和配套的LNG、城市燃气等项目建设。

其他

截至二零一零年十二月三十一日止十二个月，本集团用于本部及其他的资本性支出为人民币16.36亿元。

预计二零一一年本集团用于其它板块的资本性支出为人民币30.00亿元，主要

用于科研活动及信息系统的建设。

2、以下涉及的财务数据摘自本集团按中国企业会计准则编制并经过审计的财务报表

(1) 按中国企业会计准则编制的财务数据

	2010年12月31日	2009年12月31日	变化率
	人民币百万元	人民币百万元	%
总资产	1,656,368	1,450,742	14.2
流动资产	289,880	295,713	(2.0)
非流动资产	1,366,488	1,155,029	18.3
总负债	646,267	542,631	19.1
流动负债	429,736	388,553	10.6
非流动负债	216,531	154,078	40.5
归属于母公司股东权益	939,043	847,782	10.8
权益合计	1,010,101	908,111	11.2

变动原因分析参见6.1.2中1(3)部分内容。

(2) 按中国企业会计准则分行业、产品情况表

	2010年 主营业务收入	2010年 主营业务成本	毛利率*	主营业务收入比 上年同期增减	主营业务成本比 上年同期增减	毛利率 增减
	人民币百万元	人民币百万元	%	%	%	百分点
勘探与生产	525,895	263,328	36.1	34.2	21.5	0.7
炼油与化工	657,728	516,927	6.1	33.2	42.8	(2.3)
销售	1,128,000	1,062,145	5.7	47.6	50.5	(1.7)
天然气与管道	115,181	89,873	20.9	50.6	66.4	(7.1)
其他	348	113	-	-	-	-
板块间抵销数	(997,425)	(995,449)	-	-	-	-
合计	1,429,727	936,937	22.1	44.1	54.6	(3.8)

* 毛利率=主营业务利润/主营业务收入

(3) 按中国企业会计准则分区域情况表

对外交易收入	2010 年	2009 年	比上年增减
	人民币百万元	人民币百万元	%
中国大陆	1,086,909	790,748	37.5
其他	378,506	228,527	65.6
合计	1,465,415	1,019,275	43.8

非流动资产*	2010 年 12 月 31 日	2009 年 12 月 31 日	比上年增减
	人民币百万元	人民币百万元	%
中国大陆	1,231,848	1,074,756	14.6
其他	132,421	77,688	70.5
合计	1,364,269	1,152,444	18.4

*非流动资产主要包括除金融工具、递延所得税资产外的其他非流动资产。

(4) 本集团主要子公司、参股公司情况

公司名称	注册资本	持股比例	资产总额	负债总额	净资产总额	净利润
	人民币百万元	%	人民币百万元	人民币百万元	人民币百万元	人民币百万元
大庆油田有限责任公司	47,500	100.00	193,753	76,803	116,950	51,560
中油勘探开发有限公司	16,100	50.00	107,472	24,678	82,794	13,898
中石油香港有限公司	75.92 亿港元	100.00	28,514	9,782	18,732	3,171
中石油国际投资有限公司	31,314	100.00	43,993	10,108	33,885	(78)
大连西太平洋石油化工有限公司	2.58 亿美元	28.44	10,373	11,258	(885)	1,160
中国船舶燃料有限责任公司	1,000	50.00	8,039	5,210	2,829	388
中油财务有限责任公司	5,441	49.00	460,387	438,218	22,169	3,294
Arrow Energy Holdings Pty Ltd.	2 澳元	50.00	48,299	13,370	34,929	342

6.2 对公司未来发展的展望

二零一一年，世界经济有望恢复性增长，将带动能源需求顺势增长，与此同时，地缘政治、投机炒作等因素也可能冲击原油供给和需求，对油价走势产生重大不确定性影响。世界能源利用将进一步向节能、高效、清洁、低碳方向发展，天然气进入发展黄金时期。中国经济可望继续平稳较快发展，能源生产和消费将保持上升趋势，油气行业存在较大发展空间。本集团将积极应对复杂局面，抓住重要战略机遇期，保持生产经营平稳较快发展，持续推进综合性国际能源公司建设。

在勘探与生产方面，本集团将持续实施油气储量增长高峰期工程，努力发现

更多的规模储量和优质储量，科学组织原油生产，不断巩固上游业务国内主导地位。油气田开发继续以稳定并提高单井日产量为主线，夯实老油田稳产基础，优化新油田开发方式，平稳均衡组织生产，确保原油产量稳中有升。突出天然气勘探，高度重视致密气、页岩气、煤层气等非常规资源勘探，不断扩大资源规模。

在炼油与化工方面，本集团将突出市场导向和效益原则，努力提高产品竞争力和创效能力，加强资源优化配置，推进装置结构调整、产品升级和技术进步，继续发挥炼化一体化和集约经营的优势，在稳定市场供应的同时，持续提高创效能力和市场份额。加快终端网点及仓储物流设施建设，优化运输结构，增强物流保障能力，提升化工产品高效市场占有率和销售终端效益。

在成品油销售方面，本集团将统筹销量、价格和效益的关系，合理把握销售节奏，着力提升销售质量，加强市场动态分析，完善多元化资源筹集渠道，优化成品油资源配置，扩大市场份额，推进成品油销售业务快速健康发展。

在天然气与管道建设方面，本集团将根据市场需求，统筹国内外、上下游综合平衡，优先保障战略通道的资源引进，加强产运销储各环节的沟通和衔接，确保城市居民、公用事业和重点工业用户安全平稳供气。稳步拓展天然气销售，有序开展城市燃气、压缩天然气等下游利用业务，实现天然气业务二次增值和效益最大化。加强组织，科学施工，确保管道建设按计划节点有序推进和安全平稳投产。

在国际业务方面，本集团将继续扩大国际能源互利合作，加快海外油气勘探步伐，推进重点地区重点领域新项目开发，努力提高国际化经营水平。扩展国际贸易规模，继续推进海外油气运营中心建设，构筑具有较强竞争力的国际贸易体系，增强在国际市场的话语权和影响力。

在安全环保方面，本集团将加大安全环保工作力度，做好对新业务、新领域、新模式下的安全环保监管，重点加强对承包商的管理。推进安全风险评估和应急处置能力建设，完善应急救援体系和预案，注重海外反恐防恐工作。强化节能减排源头控制和过程监测，开展能效对标工作，持续推进清洁生产，打造绿色、国际、可持续的中国石油。

6.3 风险因素

本集团在生产经营过程中，积极采取各种措施规避各类风险，但在实际经营

过程中仍无法完全排除各类风险和不确定性因素的发生。

1、行业监管及税费政策风险

与我国其他石油和天然气公司的经营活动一样，本集团的经营活动受到我国政府许多方面的监管。这些监管政策会影响本集团的经营活动，如勘探和生产许可证的颁发、行业特种税费、环保政策、安全标准等。中国政府关于石油和天然气行业的某些政策未来发生的变化也可能会对本集团的经营造成影响。

税费政策是影响本集团经营的重要外部因素之一。中国政府正积极稳妥地推进税费改革，与本集团经营相关的税费政策可能发生调整，进而对本集团的经营业绩产生影响。

2、油气产品价格波动风险

本集团从事广泛的与油气产品相关的业务，并从国际市场采购部分油气产品来满足需求。国际原油、成品油和天然气价格受全球及地区政治经济的变化、油气的供需状况及具有国际影响的突发事件和争端等多方面因素的影响。国内原油价格参照国际原油价格确定，国内成品油价格随国际市场原油价格变化而调整，国内天然气价格执行政府指导价。除个别附属公司外，本集团通常不使用衍生金融工具来规避这些价格风险。

3、汇率风险

本集团主要以人民币开展业务。目前中国政府实行以市场供求为基础、参考一揽子货币进行调节、有管理的浮动汇率制度，人民币在资本项下仍处于管制状态。人民币的币值受国内和国际经济、政治形势和货币供求关系的影响，未来人民币兑其他货币的汇率可能与现行汇率产生较大差异，进而影响本集团经营成果和财务状况。

4、市场竞争风险

本集团的资源优势明显，在国内行业中占据主导地位。目前，本集团的主要竞争对手是国内其他大型石油石化生产和销售商。随着国内部分石油石化市场的逐步开放，国外大型石油石化公司在某些地区和领域已成为本集团的竞争对手。本集团的勘探与生产业务以及天然气与管道业务在国内处于主导地位，但炼化化工及成品油销售业务面临着较为激烈的竞争。

5、油气储量的不确定性风险

根据行业特点及国际惯例，本集团所披露的原油和天然气储量数据均为估计数字。本集团已聘请了具有国际认证资格的评估机构对本集团的原油和天然气储量进行定期评估，但储量估计的可靠性取决于多种因素、假设和变量，如技术和经济数据的质量与数量、本集团产品所适用的现行油气价格等，其中许多是无法控制的，并可能随着时间的推移而出现调整。评估日期后进行的钻探、测试和开采结果也可能导致对本集团的储量数据进行一定幅度的修正。

6、安全隐患及不可抗力风险

油气勘探、开采和储运以及成品油和化工产品生产、储运等涉及若干风险，可能导致人员伤亡、财产损失、环境损害及作业中断等不可预料或者危险的情况发生。随着经营规模和运营区域的逐步扩大，本集团面临的安全风险也相应增加。同时，近年来国家颁布实施的新法规对安全生产提出了更高要求。本集团已实行了严格的 HSE 管理体系，努力规避各类事故的发生，但仍无法完全避免此类突发事件可能带来的经济损失。此外，地震、台风、海啸等自然灾害以及突发性公共卫生事件会对本集团的财产、人员造成损害，并有可能影响本集团的正常生产经营。

6.4 募集资金使用情况

√适用 □不适用

募集资金总额	本公司于二零零七年十月发行了40亿A股，募集资金总额为人民币66,800百万元，募集资金净额为人民币66,243百万元。		本报告期已使用募集资金总额	人民币2,367百万元		
			已累计使用募集资金总额	人民币63,988百万元		
承诺项目	拟投入金额(人民币百万元)	是否变更项目	实际投入金额(人民币百万元)	产生收益情况	是否符合计划进度	是否符合预计收益
长庆油田原油产能建设项目	6,840	否	6,840	符合预期	符合	符合
大庆油田原油产能建设项目	5,930	否	5,930	符合预期	符合	符合
冀东油田原油产能建设项目	1,500	否	1,500	符合预期	符合	符合
独山子石化加工进口哈萨克斯坦含硫原油炼油及乙烯技术改造工程项目	17,500	否	17,500	符合预期	符合	符合
大庆石化120万吨/年乙烯改扩建工程	6,000	否	3,745	项目投产后才可明确	符合	项目投产后才可明确
合计	37,770		35,515			
未达到计划进度和预计收益的说明	—					
变更原因及变更程序说明	—					
尚未使用的募集资金用途及去向	募集资金中的未使用部分目前存放于本公司在银行开设的专用账户。					

6.5 非募集资金使用情况

√适用 □不适用

单位：人民币百万元

项目名称	项目总金额	项目进展	项目收益情况
四川1000万吨/年炼油项目	17,000	装置主体施工	项目评价满足公司基准收益率要求，项目实际收益需在投产后方可明确
四川80万吨/年乙烯工程项目	22,049	装置主体施工	
抚顺石化扩建乙烯工程	15,606	装置主体施工	
兰州—郑州—长沙成品油管道工程	11,900	兰郑段、郑长段江北干线建成	
西气东输二线管道工程	142,243	霍尔果斯—黄陂段干线、中卫—靖边支干线、枣阳—十堰支干线、枣阳—襄樊段建成	
合计	208,798	—	

6.6 董事会对会计师事务所[非标意见]的说明

适用 不适用

6.7 新年度盈利预测

适用 不适用

6.8 董事会本次利润分配预案

6.8.1 前三年现金分红情况

单位：人民币百万元

分红年度	现金分红的数额（含税）	分红年度的净利润*	占净利润的比率(%)
2007	65,531	145,625	45.0
2008	51,494	114,431	45.0
2009	46,524	103,387	45.0

*净利润为当年实际对外披露的国际财务报告准则归属于母公司股东的净利润

6.8.2 董事会本次利润分配预案

董事会建议按截至二零一零年十二月三十一日止十二个月净利润的45%的数额，扣除已于二零一零年十月十五日派发的二零一零年中期股息后的余额派发二零一零年末期股息，每股人民币0.18357元（含适用税项）。拟派发的末期股息须经股东于二零一一年五月十八日举行的股东周年大会上审议通过。末期股息将派发予二零一一年五月三十一日结束办公时名列股东名册的股东。本公司将于二零一一年五月二十六日至二零一一年五月三十一日(包括首尾两天)暂停办理H股股份过户登记手续。若要取得末期股息资格，H股股东就必须将所有股票过户文件连同有关股票于二零一一年五月二十五日下午四时前送达香港证券登记有限公司。截至二零一一年五月三十一日下午上海证券交易所收市后，在中国证券登记结算有限责任公司上海分公司登记在册的本公司全体A股股东可获得本次派发的股息。

根据《中国石油天然气股份有限公司章程》相关规定，本公司以人民币向股东宣布股息。A股的股息以人民币支付，H股的股息以港币支付。此港币值需按二零一一年五月十八日股东大会宣派股息日前一星期中国人民银行公布的人民币兑港币的平均收市价计算。

7 重大事项

7.1 收购资产

√适用 □不适用

单位：人民币百万元

交易对方及被收购资产	购买日	收购价格	自购买日起至本年末为集团贡献的净利润	本年初至本年末为集团贡献的净利润	是否为关联交易	所涉及的资产产权是否全部过户	所涉及的债权债务是否已全部转移
收购 Arrow 能源有限公司股权	2010年8月23日	21,120	111	不适用	否	是	是

二零一零年度，本集团的全资附属公司中石油国际投资有限公司和澳洲壳牌能源控股有限公司(Shell Energy Holdings Australia Ltd.)共同成立合资公司 CS CSG (Australia) Pty Ltd.(以下简称“合资公司”)，中石油国际投资有限公司持有合资公司 50%的股权。

二零一零年八月二十三日，合资公司以每股现金 4.70 澳元收购 Arrow 能源有限公司 100%的股份，支付的收购对价约为 35 亿澳元(约合人民币 211.20 亿元)。合资公司现已更名为 Arrow Energy Holdings Pty Ltd.。

该事项不影响本集团业务的连续性及管理层的稳定性，有利于本集团未来财务状况和经营成果持续向好。

7.2 出售资产

√适用 □不适用

单位：人民币百万元

交易对方及被出售资产	出售日	出售价格	本年初起至出售日该出售资产为集团贡献的净利润	出售产生的损益	是否为关联交易	所涉及的资产产权是否全部过户	所涉及的债权债务是否已全部转移
向中国石油集团出售广西中石油储备油有限公司股权	2010年12月31日	2,113	(30)	130	是，参考评估定价	是	是

该事项不影响本集团业务的连续性及管理层的稳定性，有利于本集团未来财务状况和经营成果持续向好。

7.3 重大担保

适用 不适用

本报告期内，本集团无重大担保项目。

7.4 重大关联交易

7.4.1 关联交易销售和采购

适用 不适用

关联方	向关联方销售产品和提供劳务		向关联方采购产品和接受劳务	
	交易金额	占同类交易金额的比例	交易金额	占同类交易金额的比例
	人民币百万元	%	人民币百万元	%
中国石油集团及其附属公司	49,259	3.36	236,931	17.96
其他关联方	22,384	1.53	12,143	0.92
合计	71,643	4.89	249,074	18.88

7.4.2 关联债权债务往来

适用 不适用

单位：人民币百万元

关联方	向关联方提供资金		关联方向本集团提供资金	
	发生额	余额	发生额	余额
中国石油集团及其附属公司	-	-	(6,336)	75,417
其他关联方	(68)	-	-	-
合计	(68)	-	(6,336)	75,417

7.4.3 二零一零年资金被占用情况及清欠进展情况

适用 不适用

7.4.4 截至二零一零年末，上市公司未完成非经营性资金占用的清欠工作，董事会提出的责任追究方案

适用 不适用

7.5 委托理财

适用 不适用

7.6 承诺事项履行情况

√适用 □不适用

本公司控股股东中国石油集团做出的特殊承诺及其截至二零一零年十二月三十一日止履行情况：

股东名称	承诺事项	承诺履行情况
中国石油集团	<p>根据中国石油集团与本公司于2000年3月10日签订的《重组协议》，中国石油集团就《重组协议》中的部分事项产生和引起的任何索偿要求或费用向公司作出赔偿保证。</p>	<p>截至2010年12月31日，中国石油集团已办理《重组协议》中28,649宗土地中的27,765宗土地的土地使用权证书及一些房屋的所有权证书，但是加油站所处的集体土地的办理手续目前还未完成。本公司使用上述有关的土地、房屋及加油站进行有关的经营并没有因暂未取得有关的土地使用权证、房屋产权证明或因暂未完成所需的政府手续而受到任何影响。</p>
	<p>根据中国石油集团与本公司于2000年3月10日签署的《避免同业竞争及优先交易权协议》，中国石油集团向本公司承诺，中国石油集团不会在我国境内外单独或连同其他公司发展、经营或协助经营、参与从事与本集团核心业务构成竞争或可能导致竞争的任何业务。同时，根据协议中国石油集团还授予本公司对其部分资产的优先交易权。</p>	<p>1、目前，中国石油集团拥有以下与本集团主营业务相同或相似的业务： 中国石油集团拥有与原油和天然气勘探与生产，以及石化和相关石油产品的生产、储存和运输有关的境外项目。中国石油集团在海外多个国家和地区拥有油气勘探开发业务。 鉴于ADS上市国家的法律禁止该国公民直接或间接向特定国家的油气项目提供融资或投资，中国石油集团未将属于特定国家的境外油气项目注入本公司。 2、本公司设立时，中国石油集团拥有五套化工生产装置，包括一套高碳醇装置、一套丙烯腈装置、一套聚丁二烯橡胶装置、一套丙烯酸纤维装置和一套由四个苯乙烯生产单位组成的装置。目前该五套装置中，高碳醇装置已停产，其他四套已由本集团收购。 3、本公司设立时，中国石油集团拥有的中国（香港）石油有限公司的权益未投入本公司，中国（香港）石油有限公司于中国及境外从事的原油及天然气的勘探及生产业务与本公司存在一定程度的同业竞争。目前本公司已完成对中国（香港）石油有限公司的股权收购。中国（香港）石油有限公司已于二零一零年三月五日更名为昆仑能源有限公司。 4、本公司设立时，中国石油集团全资或与第三方拥有少量加油站的权益。目前本公司已完成收购中国石油集团所拥有的加油站、油库等成品油销售相关的业务及资产，中国石油集团下属企业不再从事成品油销售业务，进一步降低了与本公司的关联交易及同业竞争。</p>
	<p>自中国石油A股股票在上海证券交易所上市之日起三十六个月内，中国石油集团不转让或者委托他人管理其持有的中国石油A股股份，也不由中国石油回购其持有的A股股份。但经境内有权机构批准其持有的股份到境外交易场所上市流通部分，不受上述三十六个月锁定期限制。</p>	<p>有关股份已于2010年11月8日起解除限售并上市流通，报告期内中国石油集团没有违反相关承诺事项。</p>

7.7 重大诉讼仲裁事项

适用 不适用

7.8 其他重大事项

适用 不适用

7.8.1 证券投资情况

适用 不适用

7.8.2 持有其他上市公司股权情况

适用 不适用

截至本报告期末，本集团持有其他上市公司股权情况：

单位：百万港元

证券代码	证券简称	初始投资金额	持股数量(万股)	占该公司股权比例(%)	期末账面值	报告期损益	报告期所有者权益变动	会计核算科目	股份来源
135	昆仑能源 ⁽¹⁾	742	251,392	50.74	742	—	—	长期股权投资	收购

注：(1) 本集团通过境外全资附属公司太阳世界有限公司持有在香港联交所上市的昆仑能源有限公司股份（前称中国（香港）石油有限公司）。

7.8.3 持有非上市金融企业股权情况

适用 不适用

单位：人民币百万元

所持对象名称	初始投资金额	持股数量(万股)	占该公司股权比例(%)	期末账面值	报告期损益	报告期所有者权益变动	会计核算科目	股份来源
中油财务有限责任公司	9,917	266,600	49	11,212	965	(84)	长期股权投资	增资

二零一零年度，本公司以现金出资人民币 96.18 亿元认缴中油财务有限责任公司新增注册资本 24.41 亿元，其余 71.77 亿元计入中油财务有限责任公司资本公积。本公司在中油财务有限责任公司的股权比例从 7.5%增加至 49.0%，并采用权益法进行核算。

7.8.4 买卖其他上市公司股份的情况

适用 不适用

7.8.5 中期票据发行情况

发行时间	金额（人民币亿元）	期限（年）	年利率
2010年2月5日	110.00	7	4.60%
2010年5月19日	200.00	7 ⁽¹⁾	3.97%
2010年5月19日	200.00	5	3.97%

注：(1)中期票据期限为7年，附第5年末发行人利率选择权及投资者回售选择权。

7.9 资产负债表日后事项

适用 不适用

二零一一年一月三十一日，本集团全资附属公司中国石油国际事业（伦敦）有限公司（以下简称“国际事业伦敦公司”）向英国石油化工大型企业英力士集团（INEOS Group Holdings plc）的两个全资附属公司英力士欧洲控股有限公司（INEOS European Holdings Limited）和英力士国际投资有限公司（INEOS Investments International Limited）（英力士欧洲控股有限公司和英力士国际投资有限公司合称为“卖方”），就双方在欧洲建立贸易和炼油合资公司提交有条件、具约束力及不可撤销之要约。

国际事业伦敦公司根据收购协议稿条款提出就合资公司股份支付总额为10.15亿美元的现金对价。

拟议交易的完成以多项条件的满足和卖方接受要约为先决条件，因此该交易并非必定完成。

8 监事会报告

监事会认为本公司依法运作、公司财务情况、公司募集资金使用、公司收购、出售资产交易和关联交易不存在问题。

9 财务报告

9.1 审计意见

财务报告	<input type="checkbox"/> 未经审计 <input checked="" type="checkbox"/> 审计
审计意见	<input checked="" type="checkbox"/> 标准无保留意见 <input type="checkbox"/> 非标意见

9.2 披露比较式资产负债表、利润表、现金流量表和股东权益变动表

9.2.1 按国际财务报告准则编制的财务报表

(1) 合并综合收益表

	附注	2010 年	2009 年
		人民币百万元	人民币百万元
营业额	(i)	1,465,415	1,019,275
经营支出			
采购、服务及其他		(795,525)	(492,472)
雇员薪金成本		(83,304)	(65,977)
勘探费用（包括勘探干井）		(22,963)	(19,398)
折旧、折耗及摊销		(113,209)	(92,259)
销售、一般性和管理费用		(74,239)	(65,423)
除所得税外的其他税赋		(184,209)	(135,465)
其他支出净值		(4,189)	(4,837)
经营支出总额		(1,277,638)	(875,831)
经营利润		187,777	143,444
融资成本			
外汇收益		1,685	552
外汇损失		(2,857)	(1,335)
利息收入		1,983	1,459
利息支出		(6,321)	(5,272)
融资成本净额		(5,510)	(4,596)
应占联营公司及合营公司的利润		7,038	1,184
税前利润	(ii)	189,305	140,032
所得税费用	(iii)	(38,513)	(33,473)
本年利润		150,792	106,559
其他综合收益			
外币折算差额		2,687	(3,500)
可供出售金融资产公允价值变动收益		114	191
其他综合收益组成部分相关的所得税		(5)	(38)
其他综合收益/（损失）（税后净额）		2,796	(3,347)
本年综合收益总额		153,588	103,212
本年利润归属于：			
母公司股东		139,992	103,387
非控制性权益		10,800	3,172
		150,792	106,559
本年综合收益总额归属于：			
母公司股东		143,186	102,067
非控制性权益		10,402	1,145
		153,588	103,212
归属于母公司股东的每股基本及摊薄盈利（人民币元）	(iv)	0.76	0.56

(2) 合并财务状况表

	附注	2010年 人民币百万元	2009年 人民币百万元
非流动资产			
物业、厂房及机器设备		1,238,599	1,075,467
联营公司及合营公司的投资		64,137	28,223
可供出售金融资产		1,979	2,343
预付经营租赁款		36,155	30,236
无形资产和其他资产		25,453	18,017
递延所得税资产		284	289
到期日为一年以上的定期存款		3,488	1,330
非流动资产总额		1,370,095	1,155,905
流动资产			
存货		134,888	114,781
应收账款	(vi)	45,005	28,785
预付款和其他流动资产		51,822	59,595
应收票据		5,955	4,268
到期日为三个月以上一年以内的定期存款		3,013	29
现金及现金等价物		45,709	86,925
流动资产总额		286,392	294,383
流动负债			
应付账款及应计负债	(vii)	270,191	204,739
应付所得税款		22,169	9,721
应付其他税款		35,108	25,242
短期借款		102,268	148,851
流动负债总额		429,736	388,553
流动负债净值		(143,344)	(94,170)
总资产减流动负债		1,226,751	1,061,735
权益			
母公司股东权益			
股本		183,021	183,021
留存收益		499,288	424,067
储备		256,617	240,135
母公司股东权益总额		938,926	847,223
非控制性权益		71,203	60,478
权益总额		1,010,129	907,701
非流动负债			
长期借款		131,352	85,471
资产弃置义务		60,364	44,747
递延所得税负债		21,515	21,449
其他长期负债		3,391	2,367
非流动负债总额		216,622	154,034
权益及非流动负债总额		1,226,751	1,061,735

(3) 合并现金流量表

	2010年	2009年
	人民币百万元	人民币百万元
经营活动产生的现金流量		
本年利润	150,792	106,559
调整项目：		
所得税费用	38,513	33,473
折旧、折耗及摊销	113,209	92,259
干井费用	10,714	10,019
应占联营公司及合营公司利润	(7,038)	(1,184)
坏账准备冲销净额	(174)	(123)
存货跌价损失净额	197	354
可供出售金融资产的减值准备	4	2
对联营公司及合营公司投资的减值准备	-	8
出售物业、厂房及机器设备的损失	2,822	1,642
出售无形资产及其他非流动资产的（收益）/损失	(6)	10
出售对联营公司及合营公司投资的损失/（收益）	3	(33)
出售可供出售金融资产的收益	(8)	(4)
处置附属公司损失/（收益）	23	(22)
股息收入	(165)	(177)
利息收入	(1,983)	(1,459)
利息支出	6,321	5,272
预付长期经营租赁款项	(8,110)	(6,045)
营运资金的变动：		
应收账款、预付款和其他流动资产	(10,105)	16,240
存货	(20,004)	(20,044)
应付账款和应计负债	61,850	41,637
经营活动产生的现金	336,855	278,384
已付所得税款	(26,169)	(16,412)
经营活动产生的现金净额	310,686	261,972

	2010 年	2009 年
	人民币百万元	人民币百万元
投资活动产生的现金流量		
资本性支出	(259,120)	(257,562)
收购联营公司及合营公司	(32,052)	(1,487)
收购可供出售金融资产	(73)	(111)
购买无形资产和其他非流动资产	(5,062)	(3,505)
购买非控制性权益	(411)	(533)
购买附属公司	(1,389)	(16,451)
出售物业、厂房及机器设备所得款项	722	4,053
出售联营公司及合营公司投资所得款项	136	139
处置附属公司	2,082	60
出售可供出售金融资产所得款项	76	136
出售无形资产及其他非流动资产所得款项	127	26
已收利息	1,938	1,425
已收股息	7,065	783
（增加）/减少到期日为三个月以上的定期存款	(5,231)	11,574
投资活动使用的现金净额	(291,192)	(261,453)
融资活动产生的现金流量		
偿还短期借款	(227,677)	(113,212)
偿还长期借款	(43,855)	(7,947)
已付利息	(6,746)	(5,238)
支付非控制性权益股息	(2,955)	(2,425)
支付母公司股东股息	(53,198)	(50,092)
新增短期借款	190,194	157,576
新增长期借款	80,828	67,880
非控制性权益资本投入	5,118	7,098
附属公司资本减少	(2,368)	(671)
其他长期负债（减少）/增加	(285)	108
融资活动（使用）/产生的现金净额	(60,944)	53,077
外币折算差额	234	179
现金及现金等价物（减少）/增加	(41,216)	53,775
现金及现金等价物年初余额	86,925	33,150
现金及现金等价物年末余额	45,709	86,925

(4) 按照国际财务报告准则编制的部分财务报表附注

(i) 营业额

营业额是指销售原油、天然气、炼油产品及化工产品，以及输送原油、炼油产品和天然气所得的收入。

(ii) 税前利润

	2010年	2009年
	人民币百万元	人民币百万元
税前利润已计入及扣除下列各项：		
<u>计入：</u>		
来自可供出售金融资产的股息收入	165	177
计减坏账准备	210	240
计减存货跌价损失	42	23
政府补助	1,599	1,097
<u>扣除：</u>		
无形资产及其他资产的摊销	2,318	2,153
核数师酬金	74	80
作为费用确认的存货成本	947,246	613,702
坏账准备	36	117
出售物业、厂房及机器设备的损失	2,822	1,642
经营租赁费用	7,803	7,367
研究与开发费用	11,840	9,887
存货跌价损失	239	377

(iii) 所得税费用

	2010年	2009年
	人民币百万元	人民币百万元
当期所得税	38,617	24,862
递延所得税	(104)	8,611
	38,513	33,473

根据中国所得税法规的相关规定，适用于本集团的中国企业所得税税率主要为25%。本集团在中国部分地区的的经营符合某些税收优惠的条件，这些税收优惠包括至二零一零年所得税可适用15%的优惠税率。

本集团的所得税费用与按照适用于本集团的中国企业所得税税率所计算的税款并不相同，差额如下：

	2010 年	2009 年
	人民币百万元	人民币百万元
税前利润	189,305	140,032
按 25% 的税率计算的所得税费用	47,326	35,008
以前年度税收清算调整	(878)	(2,216)
海外业务税率高于中国法定税率的税务影响	383	1,820
优惠税率影响	(8,713)	(5,502)
法定所得税率变动对递延所得税余额的影响	(346)	(184)
非应纳税收入的税务影响	(2,651)	(1,140)
不得税前扣除的成本、费用和损失的税务影响	3,392	5,687
所得税费用	38,513	33,473

(iv) 每股基本及摊薄盈利

截至二零一零年十二月三十一日和二零零九年十二月三十一日止年度，每股基本及摊薄盈利是按照归属于母公司股东的利润除以本年度已发行的股份数 1,830.21 亿股计算。

年内并无摊薄潜在普通股。

(v) 股息

	2010 年	2009 年
	人民币百万元	人民币百万元
2010 年分配于母公司股东的中期股息 (a)	29,399	-
2010 年建议的分配于母公司股东的末期股息 (b)	33,597	-
2009 年分配于母公司股东的中期股息 (c)	-	22,725
2009 年分配于母公司股东的末期股息 (d)	-	23,799
	<u>62,996</u>	<u>46,524</u>

- (a) 二零一零年分配于母公司股东的中期股息每股人民币 0.16063 元，合计人民币 293.99 亿元，于二零一零年十月十五日支付。
- (b) 在本公司第四届董事会第十二次会议上，董事会建议派发二零一零年度分配于母公司股东的末期股息每股人民币 0.18357 元，合计人民币 335.97 亿元。由于上述应付股息是在财务状况表日后建议派发，因此未反映在本合并财务报表内，当年度股东大会批准后，该等股息将会会计入二零一一年度股东权益并列作留存收益的分配。
- (c) 二零零九年分配于母公司股东的中期股息每股人民币 0.12417 元，合计人民币 227.25 亿元，于二零零九年十月十六日支付。
- (d) 二零零九年分配于母公司股东的末期股息每股人民币 0.13003 元，合计人民币 237.99 亿元，于二零一零年六月三十日支付。
- (e) 二零零八年分配于母公司股东的末期股息每股人民币 0.14953 元，合计人民币 273.67 亿元，于二零零九年六月十九日支付。

(vi) 应收账款

	2010 年 12 月 31 日	2009 年 12 月 31 日
	人民币百万元	人民币百万元
应收账款	46,057	30,909
减：坏账准备	<u>(1,052)</u>	<u>(2,124)</u>
	<u>45,005</u>	<u>28,785</u>

于二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日，扣除坏账准备的应收账款账龄分析如下：

	2010 年 12 月 31 日	2009 年 12 月 31 日
	人民币百万元	人民币百万元
一年以内	44,689	28,561
一年至两年	177	106
两年至三年	45	80
三年以上	94	38
	<u>45,005</u>	<u>28,785</u>

(vii) 应付账款及应计负债

	2010年12月31日	2009年12月31日
	人民币百万元	人民币百万元
应付贸易账款	97,361	62,840
客户垫款	29,099	21,193
薪金及福利应付款	5,696	5,105
应计支出	332	31
附属公司应付非控制性股东股息	199	105
应付利息	2,545	1,448
应付建筑费用及设备费用	111,654	93,920
其它应付账款	23,305	20,097
	<u>270,191</u>	<u>204,739</u>

其他应付账款主要包括应付押金。

于二零一零年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日，应付贸易账款的账龄分析如下：

	2010年12月31日	2009年12月31日
	人民币百万元	人民币百万元
一年以内	93,240	60,420
一年至两年	2,951	1,404
两年至三年	475	505
三年以上	695	511
	<u>97,361</u>	<u>62,840</u>

(viii) 板块信息

本集团通过其主要四个业务板块：勘探与生产板块、炼油与化工板块、销售板块和天然气与管道板块，经营广泛类别的石油及有关的活动。

二零一零年度和二零零九年度，经营分部信息列示如下：

2010 年度	勘探 与生产	炼油 与化工	销售	天然气 与管道	其他	合计
	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元
营业额	544,884	664,773	1,134,534	117,043	1,606	2,462,840
减：板块间销售	(414,774)	(508,599)	(61,987)	(11,601)	(464)	(997,425)
外部营业额	130,110	156,174	1,072,547	105,442	1,142	1,465,415
折旧、折耗及摊销	(75,991)	(16,302)	(8,232)	(11,613)	(1,071)	(113,209)
经营利润/（亏损）	153,703	7,847	15,956	20,415	(10,144)	187,777

2009 年度	勘探 与生产	炼油 与化工	销售	天然气 与管道	其他	合计
	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元	人民币 百万元
营业额	405,326	501,300	768,295	77,658	1,372	1,753,951
减：板块间销售	(308,649)	(381,522)	(35,489)	(8,756)	(260)	(734,676)
外部营业额	96,677	119,778	732,806	68,902	1,112	1,019,275
折旧、折耗及摊销	(64,595)	(11,824)	(7,088)	(7,694)	(1,058)	(92,259)
经营利润/（亏损）	105,019	17,308	13,265	19,046	(11,194)	143,444

9.2.2 按中国企业会计准则编制的财务报表

(1) 合并及公司资产负债表

金额单位：人民币百万元

资 产	2010年	2009年	2010年	2009年
	12月31日	12月31日	12月31日	12月31日
	合并	合并	公司	公司
流动资产				
货币资金	52,210	88,284	28,336	66,888
应收票据	5,955	4,268	9,500	9,704
应收账款	45,005	28,785	5,374	3,314
预付款项	37,935	36,402	24,809	20,120
其他应收款	5,837	4,815	31,942	17,217
存货	134,888	114,781	106,540	93,740
其他流动资产	8,050	18,378	5,483	11,580
流动资产合计	289,880	295,713	211,984	222,563
非流动资产				
可供出售金融资产	1,935	2,296	517	982
长期股权投资	63,546	27,562	201,422	146,364
固定资产	408,041	331,473	325,278	262,421
油气资产	590,484	519,459	398,115	355,038
在建工程	229,798	212,739	167,245	167,362
工程物资	9,983	12,169	8,741	11,044
无形资产	37,221	30,622	28,381	23,468
商誉	3,068	2,818	119	119
长期待摊费用	17,247	14,952	14,533	12,696
递延所得税资产	284	289	-	-
其他非流动资产	4,881	650	316	286
非流动资产合计	1,366,488	1,155,029	1,144,667	979,780
资产总计	1,656,368	1,450,742	1,356,651	1,202,343

负债及股东权益	2010年	2009年	2010年	2009年
	12月31日	12月31日	12月31日	12月31日
	合并	合并	公司	公司
流动负债				
短期借款	97,175	74,622	100,593	77,339
应付票据	3,039	2,002	443	21
应付账款	209,015	156,760	129,794	101,135
预收款项	29,099	21,193	20,505	15,043
应付职工薪酬	5,696	5,105	4,552	4,303
应交税费	57,277	34,963	44,923	24,281
其他应付款	19,845	17,125	14,236	12,636
一年内到期的非流动负债	5,093	14,229	2,122	13,884
其他流动负债	3,497	62,554	2,462	61,354
流动负债合计	429,736	388,553	319,630	309,996
非流动负债				
长期借款	33,578	36,506	19,429	14,672
应付债券	97,774	48,965	97,500	48,500
预计负债	60,364	44,747	41,048	29,137
递延所得税负债	21,424	21,493	6,494	8,219
其他非流动负债	3,391	2,367	2,697	1,975
非流动负债合计	216,531	154,078	167,168	102,503
负债合计	646,267	542,631	486,798	412,499
股东权益				
股本	183,021	183,021	183,021	183,021
资本公积	115,845	116,379	127,987	128,041
专项储备	8,491	8,075	5,963	6,020
盈余公积	138,637	125,447	127,537	114,347
未分配利润	494,146	419,046	425,345	358,415
外币报表折算差额	(1,097)	(4,186)	-	-
归属于母公司股东权益合计	939,043	847,782	869,853	789,844
少数股东权益	71,058	60,329	-	-
股东权益合计	1,010,101	908,111	869,853	789,844
负债及股东权益总计	1,656,368	1,450,742	1,356,651	1,202,343

(2) 合并及公司利润表

金额单位：人民币百万元

项 目	2010 年度	2009 年度	2010 年度	2009 年度
	合并	合并	公司	公司
营业收入	1,465,415	1,019,275	982,797	722,571
减：营业成本	(970,209)	(633,100)	(648,705)	(447,958)
营业税金及附加	(177,666)	(129,756)	(138,754)	(107,386)
销售费用	(57,655)	(48,210)	(46,126)	(39,607)
管理费用	(63,417)	(57,213)	(46,123)	(42,212)
财务费用	(6,017)	(5,192)	(5,477)	(4,207)
资产减值损失	(4,408)	(2,448)	(4,304)	(2,264)
加：投资收益	7,043	1,409	56,056	38,637
营业利润	193,086	144,765	149,364	117,574
加：营业外收入	4,162	3,681	2,489	2,974
减：营业外支出	(8,054)	(8,679)	(6,996)	(7,272)
利润总额	189,194	139,767	144,857	113,276
减：所得税费用	(38,519)	(33,389)	(12,960)	(13,468)
净利润	150,675	106,378	131,897	99,808
归属于：				
母公司股东	139,871	103,173	131,897	99,808
少数股东	10,804	3,205	-	-
每股收益				
基本每股收益（人民币元）	0.76	0.56	0.72	0.55
稀释每股收益（人民币元）	0.76	0.56	0.72	0.55
其他综合收益/（损失）	2,796	(3,347)	16	81
综合收益总额	153,471	103,031	131,913	99,889
归属于：				
母公司股东	143,065	101,853	131,913	99,889
少数股东	10,406	1,178	-	-

(3) 合并及公司现金流量表

金额单位：人民币百万元

项 目	2010 年度	2009 年度	2010 年度	2009 年度
	合并	合并	公司	公司
经营活动产生的现金流量				
销售商品、提供劳务收到的现金	1,699,461	1,190,291	1,150,119	839,937
收到的税费返还	616	2,212	616	2,212
收到其他与经营活动有关的现金	5,123	3,375	8,558	17,148
经营活动现金流入小计	1,705,200	1,195,878	1,159,293	859,297
购买商品、接受劳务支付的现金	(957,898)	(603,992)	(626,780)	(427,813)
支付给职工以及为职工支付的现金	(82,737)	(67,310)	(62,136)	(50,343)
支付的各项税费	(270,819)	(191,803)	(205,032)	(137,235)
支付其他与经营活动有关的现金	(74,950)	(64,756)	(59,116)	(75,606)
经营活动现金流出小计	(1,386,404)	(927,861)	(953,064)	(690,997)
经营活动产生的现金流量净额	318,796	268,017	206,229	168,300
投资活动产生的现金流量				
收回投资收到的现金	2,294	11,909	152	11,872
全资子公司注销为分公司	-	-	13	25
取得投资收益所收到的现金	9,003	2,208	56,717	44,229
处置固定资产、油气资产、无形资产和其他长期资产收回的现金净额	849	4,079	552	3,338
投资活动现金流入小计	12,146	18,196	57,434	59,464
购建固定资产、油气资产、无形资产和其他长期资产支付的现金	(272,292)	(267,112)	(194,684)	(201,776)
投资支付的现金	(39,156)	(18,582)	(57,002)	(11,516)
投资活动现金流出小计	(311,448)	(285,694)	(251,686)	(213,292)
投资活动产生的现金流量净额	(299,302)	(267,498)	(194,252)	(153,828)
筹资活动产生的现金流量				
吸收投资收到的现金	5,118	7,098	-	-
其中：子公司吸收少数股东投资收到的现金	5,118	7,098	-	-
取得借款收到的现金	271,022	225,456	191,536	169,040
收到其他与筹资活动有关的现金	297	398	210	373
筹资活动现金流入小计	276,437	232,952	191,746	169,413
偿还债务支付的现金	(271,532)	(121,159)	(186,112)	(82,787)
分配股利、利润或偿付利息支付的现金	(62,899)	(57,755)	(58,703)	(55,715)
其中：子公司支付给少数股东的股利、利润	(2,955)	(2,425)	-	-
资本减少	(2,368)	(671)	-	-
支付其他与筹资活动有关的现金	(582)	(290)	(460)	(254)
筹资活动现金流出小计	(337,381)	(179,875)	(245,275)	(138,756)
筹资活动产生的现金流量净额	(60,944)	53,077	(53,529)	30,657
汇率变动对现金及现金等价物的影响	234	179	-	-
现金及现金等价物净（减少）/增加额	(41,216)	53,775	(41,552)	45,129
加：期初现金及现金等价物余额	86,925	33,150	66,888	21,759
期末现金及现金等价物余额	45,709	86,925	25,336	66,888

(4) 合并股东权益变动表

金额单位：人民币百万元

项 目	归属于母公司股东权益					外币报 表折算 差额	少数 股东 权益	股东权益 合计
	股本	资本 公积	专项 储备	盈余 公积	未分配 利润			
2009年1月1日余额	183,021	115,514	-	122,216	373,666	(2,726)	56,748	848,439
2009年度增减变动额								
综合收益总额	-	140	-	-	103,173	(1,460)	1,178	103,031
专项储备—安全生产费								
盈余公积转入	-	-	6,750	(6,750)	-	-	-	-
本期提取	-	-	3,605	-	-	-	3	3,608
本期使用	-	-	(2,280)	-	2,280	-	-	-
利润分配								
提取盈余公积	-	-	-	9,981	(9,981)	-	-	-
对股东的分配	-	-	-	-	(50,092)	-	(2,358)	(52,450)
其他权益变动								
收购子公司	-	(248)	-	-	-	-	590	342
购买子公司少数股东权益	-	(179)	-	-	-	-	(354)	(533)
少数股东资本投入	-	1,158	-	-	-	-	5,940	7,098
子公司资本减少	-	-	-	-	-	-	(1,354)	(1,354)
其他	-	(6)	-	-	-	-	(64)	(70)
2009年12月31日余额	<u>183,021</u>	<u>116,379</u>	<u>8,075</u>	<u>125,447</u>	<u>419,046</u>	<u>(4,186)</u>	<u>60,329</u>	<u>908,111</u>
2010年1月1日余额	<u>183,021</u>	<u>116,379</u>	<u>8,075</u>	<u>125,447</u>	<u>419,046</u>	<u>(4,186)</u>	<u>60,329</u>	<u>908,111</u>
2010年度增减变动额								
综合收益总额	-	105	-	-	139,871	3,089	10,406	153,471
专项储备—安全生产费								
本期提取	-	-	4,121	-	-	-	27	4,148
本期使用	-	-	(3,705)	-	1,016	-	(10)	(2,699)
利润分配								
提取盈余公积	-	-	-	13,190	(13,190)	-	-	-
对股东的分配	-	-	-	-	(53,198)	-	(2,995)	(56,193)
其他权益变动								
收购子公司	-	(572)	-	-	-	-	967	395
购买子公司少数股东权益	-	(87)	-	-	-	-	(324)	(411)
少数股东资本投入	-	3	-	-	-	-	5,115	5,118
子公司资本减少	-	-	-	-	-	-	(2,368)	(2,368)
处置子公司	-	-	-	-	-	-	(47)	(47)
其他	-	17	-	-	601	-	(42)	576
2010年12月31日余额	<u>183,021</u>	<u>115,845</u>	<u>8,491</u>	<u>138,637</u>	<u>494,146</u>	<u>(1,097)</u>	<u>71,058</u>	<u>1,010,101</u>

9.3 如果与最近一期年度报告相比，会计政策、会计估计和核算方法发生变化，提供具体说明

适用 不适用

9.4 重大会计差错的内容、更正金额、原因及影响

适用 不适用

9.5 如果与最近一期年度报告相比，合并范围发生变化，提供具体说明

适用 不适用

10 股份回购、出售及赎回

本集团在截至二零一零年十二月三十一日止十二个月内概无出售本公司其他类型的任何证券，亦无购回或赎回本公司之任何证券。

11 遵守《上市发行人董事进行证券交易的标准守则》

本公司已采纳《上市规则》附录十所载《上市发行人董事进行证券交易标准守则》（以下简称“《标准守则》”）所载有关董事买卖本公司股份的《标准守则》条文，各董事及监事确认已于本报告期内遵守《标准守则》内载列的所需标准。

12 遵守《企业管治常规守则》

本公司在截至二零一零年十二月三十一日止十二个月内一直遵守《上市规则》附录十四《企业管治常规守则》的守则条文。

13 审计委员会

根据《上市规则》附录十四规定而成立之审计委员会，其成员包括 Franco Bernabè 先生、董建成先生、崔俊慧先生、王国樑先生。审计委员会的主要职责为审阅、监察本集团的财务申报程式及内部监控制度，并向董事会提供意见。本公司审计委员会已审阅并确认截至二零一零年十二月三十一日止十二个月的年度业绩公布及年度报告。

本公司核数师已就本集团截至二零一零年十二月三十一日止年度的业绩公布中所列数字与本集团该年度的经审计综合财务报表所载数字核对一致。

承董事会命
中国石油天然气股份有限公司
蒋洁敏
董事长
中国 北京
二零一一年三月十七日

于本公告日期，董事会由蒋洁敏先生担任董事长，由周吉平先生（副董事长）及廖永远先生担任执行董事，由王宜林先生、曾玉康先生、王福成先生、李新华先生、王国樑先生及蒋凡先生担任非执行董事，及由董建成先生、刘鸿儒先生、Franco Bernabè 先生、李勇武先生及崔俊慧先生担任独立非执行董事。

本公告载有若干涉及本集团财务状况、经营成果及业务之前瞻性声明。由于相关声明所述情况之发生与否，非为本集团所能控制，这些前瞻性声明在本质上具有高度风险与不确定性。该等前瞻性声明乃本集团对未来事件之现有预期，并非对未来业绩的保证。实际成果可能与前瞻性声明所包含的内容存在差异。

本公告以中英文两种语言编制，在对两种文本的理解上发生歧义时，以中文文本为准。